



**ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ УВЛАЖНИТЕЛЬ**  
**«FANLINE AQUA VE 200»**  
**«FANLINE AQUA VE 200-4»**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Вы остановили свой выбор на новой модели воздухоочистителя увлажнителя *FANLINE AQUA*, который поможет Вам и Вашей семье справиться с неблагоприятной экологической обстановкой в Вашем доме или офисе.

### **Достоинства устройства:**

- **Воздухоочиститель, увлажнитель, ионизатор.**
- **Простота в обслуживании.**
- **Плавная регулировка скорости вращения вентилятора.**
- **Использование водопроводной воды.**
- **Без сменных и расходных элементов.**
- **Низкая потребляемая мощность.**
- **Возможность добавления в воду ароматических масел.**

Мы надеемся, что наша продукция будет долго радовать Вас и Ваших близких.



## Зачем нужно увлажнять воздух?

Зимой, когда холодный воздух поступает в помещение, при помощи отопительных систем он нагревается до комфортной температуры, относительное процентное содержание водяных паров в воздухе уменьшается, что приводит к падению относительной влажности. В этом случае вы почувствуете, что воздух стал «сухим». Для поддержания более комфортной и здоровой обстановки в помещении, необходимо искусственно провести увлажнение воздуха.

## Что такое относительная влажность?

Относительная влажность — это содержание водяных паров в воздухе. Процентное содержание водяных паров в воздухе зависит от метеорологических условий и поэтому используется понятие «относительная влажность» и обозначается в % RH, например 45% RH.

## Рекомендуемые уровни относительной влажности:

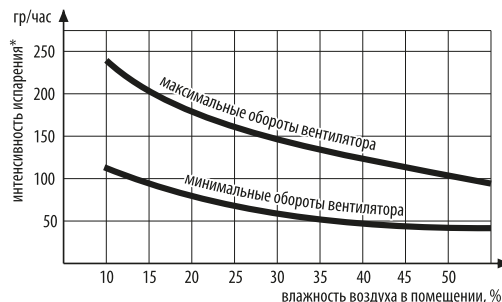
- Комфортное значение для человеческого организма: 40–50% RH.
- Горшечные растения и зимние сады: 55–70% RH.
- Мебель и музыкальные инструменты: 45–60% RH.
- Библиотеки (книги), художественные галереи и музеи: 45–60% RH.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|                                                                                                  | VE 200         | VE 200-4 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
| Масса устройства БРУТТО/НЕТТО, кг                                                                | 4,2/3,2        | 4,5/3,5  |
| Потребляемая мощность, Вт                                                                        | 10             | 15       |
| Напряжение питания, В                                                                            | 220±10%        |          |
| Частота, Гц                                                                                      | 50±2%          |          |
| Размер улавливаемых частиц, мкм                                                                  | 0,01-10        |          |
| Объем обслуживаемого помещения, м <sup>2</sup> /м <sup>3</sup>                                   | 15/40          |          |
| Концентрация аэроионов, на расстоянии 1 метра от места установки устройства, ион/см <sup>3</sup> | не более 50000 |          |
| Напряженность электрического поля промышленной частоты, кВ/м                                     | не более 0,5   |          |
| Напряженность электростатического поля, кВ/м                                                     | не более 15    |          |
| Уровень звука, дБА                                                                               | 28–45          |          |
| Производительность по воздуху, м <sup>3</sup> /час                                               | 60–100         |          |
| Объем наливаемой воды в контейнер, л                                                             | не более 7     |          |
| Площадь дисков, м <sup>2</sup>                                                                   | 2              |          |
| Расход воды при увлажнении без дисков (при t=25°C; RH-10%), гр./час                              | 30             |          |
| Расход воды при увлажнении с дисками (при t=25°C; RH-10%), гр./час                               | 230            |          |
| Габаритный размер, мм                                                                            | 306x405x245    |          |

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Устройство в сборе                          | – 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации                 | – 1 шт. |
| Свидетельство о приемке и гарантийный талон | – 1 шт. |
| Дезинфицирующее средство «Дезавид БАС»      | – 1 шт. |
| Индивидуальная упаковка                     | – 1 шт. |



## ПРИНЦИП РАБОТЫ УСТРОЙСТВА

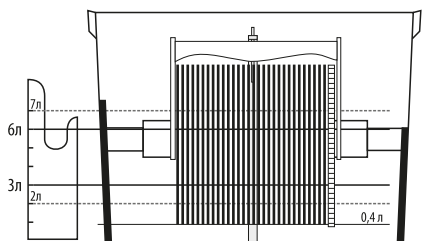
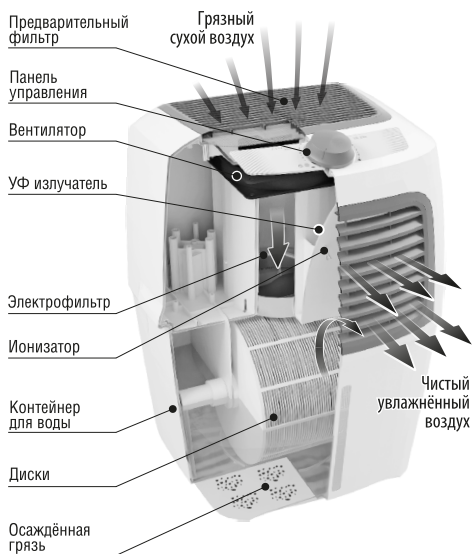
Устройство предназначено для очистки и увлажнения воздуха в офисах, жилых и рабочих помещениях.

Воздух проходит через предварительный фильтр, очищается от крупных частиц.

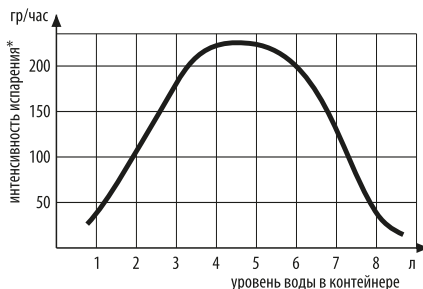
Далее воздух поступает в ионизационную камеру плазменного фильтра. Проходящий через зону электрического разряда, воздух приобретает заряд, под воздействием которого, мелкодисперсные частицы осаждаются на осадительных пластинах плазменного фильтра, на поверхности дисков и в воде, которая имеет противоположный потенциал заряженным частицам.

Очищенный воздух, проходя через смоченную поверхность барабана с дисками, увлажняется и на выходе ионизируется.

Для контроля относительной влажности воздуха в помещении, рекомендуется использовать термогигрометр (в комплект не входит).



Эффективность испарения в зависимости от уровня воды в контейнере



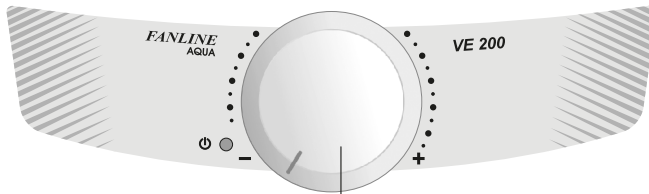
Наибольшая производительность по увлажнению достигается, когда в контейнер залито от 3 до 6 литров воды. При этом площадь испарения воды с дисков будет от 0,8 до 1,1 м<sup>2</sup>.

\*интенсивность испарения г/час при t= 25°C, начальная влажность RH-10%, максимальные обороты вентилятора.



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ VE 200

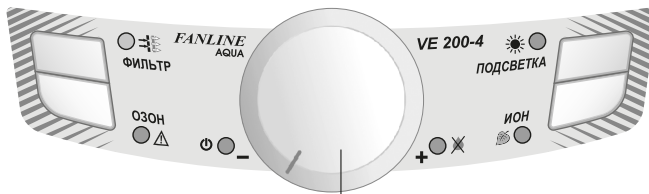
- «» — индикация включенного состояния  
включается плазменный фильтр, ионизатор, подсветка уровня воды
- «-» «+» — регулировка скорости вращения вентилятора



Регулятор скорости вращения вентилятора

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ VE 200-4

- «» — индикация включенного состояния
- «-» «+» — регулировка скорости вращения вентилятора
- «ФИЛЬТР» — включает выключает плазменный фильтр
- «ОЗОН» — режим интенсивной очистки воздуха.
- «ПОДСВЕТКА» — включает или выключает светодиод подсветки
- «ИОН» — включает или выключает ионизатор воздуха отрицательной полярности
-  — индикация низкого уровня воды в контейнере



Регулятор скорости вращения вентилятора

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ VE 200-4

### РЕЖИМ ОЧИСТКИ ВОЗДУХА

Нажмите кнопку «ФИЛЬТР». Включается плазменный фильтр.

Выберите необходимую скорость вращения вентилятора, вращая ручку.

### РЕЖИМ ИНТЕНСИВНОЙ ОЧИСТКИ ВОЗДУХА

Работа устройства в режиме «ОЗОН» невозможна без включенного режима «ФИЛЬТР». Режим «ОЗОН» рекомендуется для быстрой очистки воздуха в помещении за короткий промежуток времени, при повышенной загрязненности воздуха и для удаления неприятных запахов.



**ВНИМАНИЕ:** При работе устройства в режиме «ОЗОН», возможно появление запаха озона. Данный режим использовать без присутствия людей и животных.

Концентрация озона зависит от объема помещения, кратности воздухообмена, температуры и влажности воздуха.

Следует учитывать, что озон нестойкий газ и быстро разлагается с ростом температуры и влажности воздуха.

Порядок включения режима:

- включите устройство.
- выберите максимальную скорость вращения вентилятора.
- включите режим «ОЗОН».

Покиньте помещение на 1—3 часа, закрыв плотно двери. Время работы устройства выбирается в зависимости от объема помещения и степени загрязненности воздуха. По истечении времени очистки, выключите режим «ОЗОН», выключите устройство, проветрите помещение.

**РЕЖИМ «ИОН»** Кнопкой включается или выключается ионизатор воздуха отрицательной полярности.

**«ПОДСВЕТКА»** Кнопкой включается или выключается подсветка уровня воды.



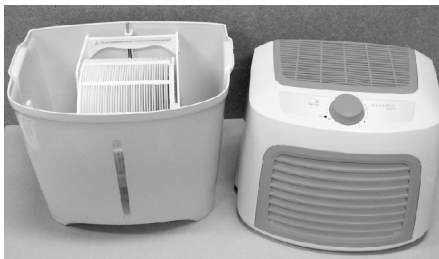
Индикация указывает на низкий уровень воды в контейнере.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Чтобы снять верхнюю часть устройства, вставьте пластиковый ключ в прорезь и поверните.



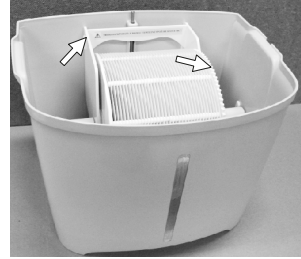
Аккуратно снимите и поставьте верхнюю часть устройства на устойчивую поверхность.



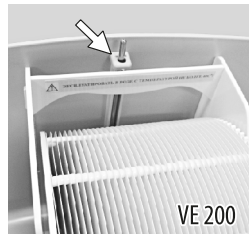
Налейте в контейнер **7 литров водопроводной воды**. Рекомендуется использовать мерную кружку. Температура воды должна быть **не более 40°C!**



Проверьте правильность установки дисков. Приводная шестерня на барабане должна находиться справа, иначе барабан не будет вращаться.  
Ручка должна быть прижата к задней стенке.



Установить заземляющий электрод VE 200.  
Установить датчик уровня воды VE 200-4.  
Работа устройства без данного элемента будет невозможна, так как он является элементом блокировки.



Поставьте верхнюю часть устройства на контейнер.

Установите устройство на полу, обеспечив свободный доступ и исключая опрокидывание устройства.

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Включите устройство поворотом ручки.

Выберите нужную скорость вращения вентилятора.

Когда вода испарится, устройство будет работать только в режиме очистки воздуха. Если в контейнере остается мало воды, необходимо остатки слить и налить свежей.

Не доливайте воду в контейнер, так как это вызывает отложение солей жесткости.

Для предотвращения активного размножения бактерий в воде, рекомендуется каждые 7 дней добавлять в контейнер с водой средство «Дезавид БАС» из расчета 4 капли на 7 литров воды.

**ВНИМАНИЕ!** Отклонение от рекомендаций приводит к появлению неприятного запаха из устройства. При длительной эксплуатации без обслуживания, избавиться от запаха будет затруднительно. Проведите очистку прибора (стр. 7). Добавьте в контейнер с водой «Дезавид БАС» 30 капель.

Так как в разное время года востребованность функций увлажнения и воздухоочистки различные, то устройство может эксплуатироваться как с барабаном, так и без него.

Если нет необходимости в увлажнении, извлеките барабан с дисками, налейте 7 литров воды, поставьте верхнюю часть, включите.

При работе устройства без дисков производительность по увлажнению составит до 30 мг/час.

Если устройство не будет использоваться продолжительное время, обязательно слейте из контейнера воду, вымойте диски и контейнер.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ



**ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА ДОПУСКАЕТСЯ ПРОВОДИТЬ ТОЛЬКО ПРИ ПОЛНОМ ОТКЛЮЧЕНИИ УСТРОЙСТВА ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ!**

Для поддержания нормальных условий жизнедеятельности чаще проводите проветривание и влажную уборку помещений.

При ежедневном использовании устройства, не реже одного раза в неделю, необходимо проводить очистку элементов фильтра, но не реже чем раз в месяц.

В контейнер необходимо заливать чистую воду и менять ее по мере расходования.

Не реже, чем один раз в три дня необходимо мыть контейнер и диски.

## РАЗ В ТРИ МЕСЯЦА

Снимите верхнюю часть устройства.

Протрите верхнюю часть устройства тканью слегка смоченной в воде с моющим средством, не содержащим абразивов, агрессивных компонентов, затем протрите его насухо.

**Не допускайте попадания воды внутрь прибора.**

**Запрещается протирать устройство растворителями и им подобными веществами.**

Допускается применять спиртосодержащие жидкости.

Снимите барабан с дисками. Слейте остатки воды.

Вымойте контейнер, используя моющие средства не содержащих абразивов, затем промойте в чистой воде.

Сполосните диски в проточной воде. Температура воды должна быть **не более 40°C** так, как материал из которых изготовлены диски подвержен температурной деформации.

Не используйте для чистки дисков щетки и металлические предметы.

Не прикладывайте к дискам продольных и поперечных усилий!



Почистите электрод и пластину влажной мягкой тканью.



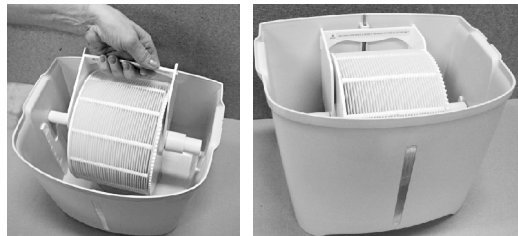
## ОБСЛУЖИВАНИЕ БАРАБАНА С ДИСКАМИ РАЗ В ГОД

При необходимости удаления солевых отложений с дисков увлажнения, поместите их в воду с добавлением средства для удаления накипи «Антинакипин» или лимонную кислоту.

Налейте 6 литров воды в контейнер.  
Добавьте средство для удаления накипи 50-80 г.  
Температура воды должна быть **не более 40°C!**  
Размешайте антинакипин до полного растворения.



Установите заземляющий электрод  
VE 200.  
Установите датчик уровня воды  
Ve 200-4.  
Правильно установите диски в кон-  
тейнер.



Поставьте верхнюю часть устройства на контейнер.



Включите устройство. Установите минимальные обороты вентилятора. Через 24 часа слейте всю воду, сполосните барабан с дисками и контейнер чистой водой.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях обеспечения безопасной эксплуатации, при эксплуатации устройства необходимо соблюдать требования настоящей инструкции и следующие меры предосторожности:

- не вставляйте пальцы, стержни и подобные им предметы в жалюзи решеток входа и выхода воздуха.
- не вставляйте иглы, металлические предметы и другие инородные тела в вентиляционные отверстия и не пытайтесь ими открыть устройство;
- не эксплуатируйте устройство в разобранном виде, с открытым или поврежденным корпусом и шнуром питания.
- не допускайте безнадзорного пользования устройством детьми и немощными людьми.
- не эксплуатируйте устройство без фильтра.
- не транспортируйте устройство, заполненное водой.

После транспортировки при температуре ниже 0°C, перед включением устройство необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 1 часа. Устройство следует беречь от падения, ударов, прямых солнечных лучей и соседства с электронагревательными приборами.

Эксплуатация устройства допускается при нормальных условиях окружающей среды:

- атмосферном давлении –  $760 \pm 30$  мм рт. ст.,
- температуре воздуха – от + 10° С до + 35° С,
- относительной влажности воздуха от 10 до 70%.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:** самостоятельно разбирать, проводить ремонт и настройку электронного блока устройства, включая элементы и узлы, в том числе замену вентилятора и шнура питания. При обнаружении неисправности устройства, нарушении целостности корпуса и шнура питания, необходимо отключить устройство от сети и обратиться к изготовителю или его представителю.

При повреждении шнура питания, во избежании опасности, его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Транспортирование производится любыми видами крытого транспорта, исключаящими механическое повреждение упаковки и устройств.

Устройства следует хранить в отапливаемых помещениях.

В помещении для хранения не должно быть токопроводящей пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию и разрушающих изоляцию.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Продукция сертифицирована.

Гарантийный срок эксплуатации — 1 год.

Гарантийный срок исчисляется со дня продажи потребителю, а без отметки торгующей организации в гарантийном талоне — со дня выпуска изделия.

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно отремонтировать или заменить устройство, а также провести ремонт или замену деталей, преждевременно вышедших из строя по вине предприятия-изготовителя, при условии соблюдения требований по эксплуатации и обслуживанию.

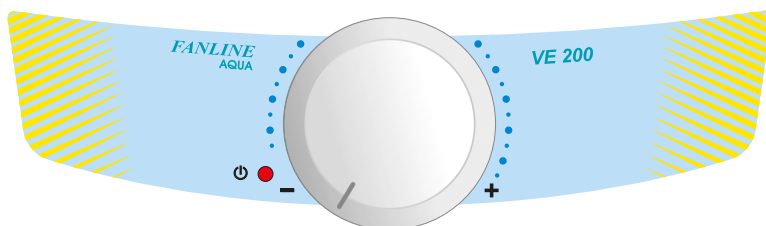
Гарантийному ремонту подлежат только очищенные от пыли и грязи устройства, полностью укомплектованные, имеющие руководство по эксплуатации и гарантийный талон с указанием даты продажи, штампа магазина, при наличии заводского номера.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные неправильной эксплуатацией и хранением, а также являющиеся следствием ударов и падений.

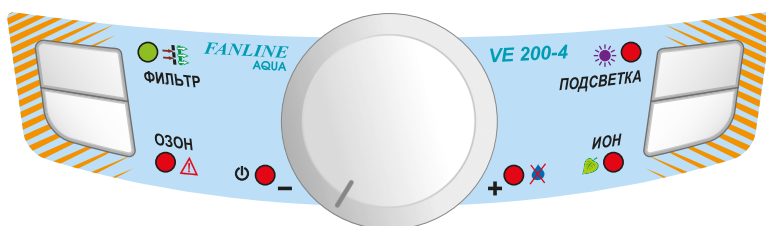
Производитель снимает свои гарантийные обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб.

Рекламации принимаются по адресу:  
423809, Россия, г. Набережные Челны, а/я 36,  
тел./факс (8552) 46-50-63.  
[info@gippokrat.ru](mailto:info@gippokrat.ru)

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ «FANLINE AQUA VE 200»



### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ «FANLINE AQUA VE 200-4»



---

Изготовитель: ООО ПМБП «Энергия»  
[www.gippokrat.ru](http://www.gippokrat.ru)